

## ГЕНЕРАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ

### ПЛЕНАРНЫЕ ЗАСЕДАНИЯ И ЗАСЕДАНИЯ КОМИТЕТОВ

Четверг, 20 сентября 2007 года

<b>9 час. 15 мин.</b> <b>Зал заседаний М</b>	<b>ГЕНЕРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ:</b> Восстановление права голоса – документы GC(51)/INF/8, GC(51)/INF/9 и GC(51)/INF/10 Проверка полномочий делегатов – документы GC(51)/29, GC(51)/30	2-е заседание
<b>10 час. 00 мин.</b> <b>Зал пленарных заседаний</b>	<b>ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ:</b> Общая дискуссия и ежегодный доклад за 2006 год (пункт 8, продолжение) – документ GC(51)/5	7-е заседание
<b>11 час. 15 мин.</b>	Доклад о научном форуме, подготовленный Докладчиком Выборы членов Совета управляющих (пункт 9) – документы GC(51)/6, GC(51)/26 Предварительный доклад Председателя Комитета полного состава о пунктах, переданных Комитету Конференцией Назначение Контролера со стороны (пункт 13) – документ GC(51)/18 Восстановление права голоса Проверка полномочий делегатов (пункт 25) Применение гарантий МАГАТЭ на Ближнем Востоке (пункт 21) – документ GC(51)/14 и проект резолюции GC(51)/L.1 и Add.1	
<b>10 час. 00 мин.</b> <b>Зал заседаний В</b>	<b>КОМИТЕТ ПОЛНОГО СОСТАВА:</b>	5-е заседание
<b>15 час. 00 мин.*</b> <b>Зал пленарных заседаний</b>	<b>ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ:</b> Общая дискуссия и ежегодный доклад за 2006 год (продолжение)	8-е заседание
<b>15 час. 00 мин.</b> <b>Зал заседаний В</b>	<b>КОМИТЕТ ПОЛНОГО СОСТАВА:</b>	6-е заседание

\* Продленное заседание, при необходимости

Секретариат призывает делегатов, желающих представить проекты резолюций, делать это как можно раньше, поскольку это значительно облегчит работу, особенно в Комитете полного состава.

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ**

**ПРОЧИЕ СОВЕЩАНИЯ И ПРОГРАММЫ**

**Четверг, 20 сентября 2007 года**

- 9 час. 00 мин.** Группа ЕС, затем ГЗЕДГ – зал заседаний N, ВЦА, 1-й этаж  
Совещание руководящих работников регулирующих органов – зал заседаний Совета управляющих МАГАТЭ, С04, ВМЦ
- 10 час. 00 мин.** Брифинг по теме "Оказание МАГАТЭ содействия в реализации проектов по переводу исследовательских реакторов с ВОУ на НОУ топливо" – зал заседаний О, ВЦА, 1-й этаж
- 11 час. 30 мин.** Брифинг для прессы по теме "База данных о незаконном обороте" – зал заседаний О, ВЦА, 1-й этаж (будет указано позднее)
- 12 час. 15 мин.** Церемония, посвященная самым последним достижениям в укреплении сотрудничества между МАГАТЭ и Францией в борьбе с раком – цокольный этаж, ВЦА
- 12 час. 30 мин.** Брифинг по теме "Передвижная горячая камера SHARS для кондиционирования изъятых из употребления источников" – холл 1, 1-й этаж, ВЦА
- 13 час. 15 мин.** Брифинг по теме "Каталог источников" – холл 1, 1-й этаж, ВЦА
- Параллельное мероприятие по теме "Ядерная энергетика, политика в отношении климата и устойчивость - оценка, подготовленная Консультативным советом по ядерным вопросам Австрии" – залы заседаний J-241-1 и J-241-2, 1-й этаж, ВЦА
- 14 час. 00 мин.** Брифинг по теме "База данных о незаконном обороте (ITDB) – операции и глобальные тенденции и схемы в области незаконного оборота в 1993-2007 годах" – холл 1, 1-й этаж, ВЦА
- Брифинг по теме "Общая для всего Агентства информационная система для вспомогательного обслуживания программ – АИПС" – зал заседаний О, ВЦА, 1-й этаж
- Организуемая в рамках конференции дискуссия по теме "Техническое сотрудничество МАГАТЭ – Марокко: опыт, применимый для Африки" – зал заседаний С07 IV, ВМЦ
- 14 час. 30 мин.** Брифинг по теме "Ход осуществления ПДЛР" – зал С02-I, здание С, ВМЦ
- 15 час. 00 мин.** Брифинг по теме "Инфраструктура" – зал заседаний О, ВЦА, 1-й этаж

В настоящем документе содержится подробная дополнительная информация по каждой программе.

## **ПРОЧИЕ СОВЕЩАНИЯ**

**Намечены следующие дополнительные совещания:**

**СОВЕЩАНИЕ  
РУКОВОДЯЩИХ  
СОТРУДНИКОВ  
РЕГУЛИРУЮЩИХ  
ОРГАНОВ**

Традиционное совещание руководящих сотрудников регулирующих органов, определяющих политику в области ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности радиоактивных отходов, состоится сегодня, в четверг, 20 сентября, начало в 9 час. 00 мин. в зале заседаний Совета управляющих МАГАТЭ на 4-м этаже здания С ВМЦ. Дополнительную информацию можно получить в Департаменте ядерной безопасности (тел.: 2600 22696).

Дискуссия будет вестись только на английском языке. Дополнительные подробности приводятся в прилагаемой программе.

**Параллельное  
мероприятие по  
теме "Ядерная  
энергетика,  
политика в  
отношении  
климата и  
устойчивость -  
оценка,  
подготовленная  
Консультативным  
советом по  
ядерным вопросам  
Австрии"**

Презентация по теме "Ядерная энергетика, политика в отношении климата и устойчивость – оценка, подготовленная Консультативным советом по ядерным вопросам Австрии", касается следующих вопросов: ядерная безопасность, радиоактивные отходы, терроризм, аварийное планирование, ядерное распространение, своевременность решения о развитии ядерной энергетика, экономические аспекты, ядерное производство водорода и т.д. Предусмотрен завтрак: с 13 час. 00 мин. до 15 час. 00 мин.

Когда: сегодня, 20 сентября, 13 час. 15 мин. – 14 час. 45 мин.

Где: залы заседаний J-241-1 и J-241-2, 1-й этаж, ВЦА

## **РЕЗЮМЕ ЗАСЕДАНИЙ**

- Пленарное заседание** Конференция возобновила рассмотрение пункта 8 повестки дня "Общая дискуссия и ежегодный доклад за 2006 год". Выступили делегаты Латвии, Египта, Армении, Индии, Вьетнама, Кубы, бывшей югославской Республики
- 5-е заседание** Македонии, Камеруна, Буркина-Фасо, Сирийской Арабской Республики, Болгарии, Йемена и Швеции.
- 3-е заседание Комитета полного состава** Комитет начал утреннее заседание, возвратившись к рассмотрению пункта 18 повестки дня "Укрепление деятельности Агентства, связанной с ядерной наукой, технологиями и применениями", и согласился рекомендовать следующие проекты резолюций для принятия Генеральной конференцией:
- GC(51)/COM.5/L.4/Rev.1 "Оказание поддержки Панафриканской кампании Африканского союза по ликвидации мухи цеце и трипаносомоза (АС-ПАТТЕК)" и GC(51)/COM.5/L.5/Rev.1 "Использование изотопной гидрологии для управления водными ресурсами".
- В рамках пункта 24 Комитет согласился также рекомендовать Конференции для принятия проект резолюции GC(51)/COM.5/L.9/Rev.1 "Женщины в Секретариате".
- Комитет продолжил обсуждение следующих вопросов:
- в рамках пункта 15 повестки дня документа GC(51)/COM.5/L.11 "Меры по укреплению международного сотрудничества в области ядерной безопасности, радиационной безопасности и безопасности перевозки и в области обращения с отходами";
  - в рамках пункта 18 повестки дня документа GC(51)/COM.5/L.13 "Деятельность Агентства в области развития инновационных ядерных технологий";
  - в рамках пункта 24 повестки дня документа GC(51)/COM.5/L.10 "Укомплектование персоналом Секретариата Агентства".

- Пленарное заседание** Конференция возобновила рассмотрение пункта 8 повестки дня "Общая дискуссия и ежегодный доклад за 2006 год". Выступили делегаты Ливийской Арабской Джамахирии, Беларуси, Израиля, Дании, Колумбии, Ирландии, Ганы, Канады, Финляндии, Мьянмы, Словении, Азербайджана, Испании, Греции, Иордании, Мальты, Афганистана, Боливии, Ботсваны и Монголии.
- 6-е заседание**
- 4-е заседание Комитета полного состава** На дневном заседании Комитет согласился рекомендовать Конференции для принятия следующие проекты резолюций:  
– в рамках пункта 18 повестки дня GC(51)/COM.5/L.2/Rev.1 "Неэнергетические ядерные применения", GC(51)/COM.5/L.3/Rev.1 "Программа действий по лечению рака" и GC(51)/COM.5/L.7/Rev.1 "План рентабельного производства питьевой воды с использованием ядерных реакторов малой и средней мощности".

В рамках пункта 18 Комитет продолжил затем обсуждение проекта резолюции GC(51)/COM.5/L.13 "Деятельность Агентства в области развития инновационных ядерных технологий", начал рассмотрение проекта резолюции GC(51)/COM.5/L.6 "Ядерно-энергетические применения", а затем провел неофициальное заседание для рассмотрения предлагаемых поправок.

## СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

**Брифинг,  
посвященный  
острой  
потребности  
Агентства в  
ресурсах,  
необходимых для  
"Комплексной  
общей для всего  
Агентства  
информационной  
системы для  
вспомогательной  
деятельности по  
программам –  
АИПС"**

Инвестиции на АИПС необходимы Агентству для достижения более значительного повышения эффективности.

Агентству необходимо заменить устаревшие автономные системы и внедрить комплексные передовые бизнес-процессы, с тем чтобы оно могло быстро адаптироваться к новым требованиям, стремиться к дальнейшей экономии и согласовывать свои усилия в контексте управленческой реформы с усилиями в рамках остальной системы ООН.

Почти все ведущие компании частного сектора и две трети организаций системы ООН уже внедрили такие системы.

Не имея финансовых средств для этих необходимых инвестиций, Агентство рискует упустить время.

Когда: сегодня, 20 сентября, 14 час. 00 мин. – 14 час. 45 мин.

Где: зал заседаний О, 1-й этаж, ВЦА

**Брифинг  
Д.Б. Уоллера,  
заместителя  
Генерального  
директора по  
вопросам  
управления, и  
С.Фертига,  
Департамент  
управления**

**Брифинг по  
теме "Ход  
осуществления  
ПДЛР"**

Бюро ПДЛР (РРО) организует брифинг, посвященный ходу осуществления ПДЛР со времени проведения последней Генеральной конференции. На брифинге будет представлен доклад руководителя РРО о ходе работы, и краткие выступления будут сделаны экспертами модельных демонстрационных проектов ПДЛР (Вьетнам, Объединенная Республика Танзания, Никарагуа или Албания) и из Франции.

Когда: сегодня, 20 сентября, 14 час. 30 мин. – 15 час. 30 мин.

Где: зал С02-1 в здании С ВМЦ

## **ДРУГИЕ МЕРОПРИЯТИЯ, ОРГАНИЗУЕМЫЕ В СВЯЗИ С ГЕНЕРАЛЬНОЙ КОНФЕРЕНЦИЕЙ**

### ***Посещение Лаборатории изотопной гидрологии***

Сегодня, в четверг, 20 сентября, с 14 час. 00 мин. до 15 час. 00 мин. делегатам (или назначенным ими лицам) будет предоставлена возможность посетить Лабораторию изотопной гидрологии Агентства.

Эта Лаборатория, которая находится в ВМЦ, обеспечивает аналитическую поддержку программе по водным ресурсам, учебную базу для ученых из государств-членов и оказывает услуги по обеспечению качества лабораториям изотопной гидрологии во всем мире.

Место встречи – **Ротонда ВМЦ, цокольный этаж здания С в 13 час. 50 мин.**

### ***Брифинг по теме "Оказание МАГАТЭ содействия в реализации проектов по переводу исследовательских реакторов с ВОУ на НОУ топливо"***

На брифинге будет рассказано о различных подходах, используемых МАГАТЭ в решении разнообразных задач, которые связаны с переводом исследовательских реакторов с топлива из высокообогащенного урана (ВОУ) на топливо из низкообогащенного урана (НОУ). Будут представлены примеры проектов, связанных с переводом, в различных государствах-членах.

Когда: сегодня, 20 сентября, в 10 час. 00 мин.

Где: зал заседаний О на 1-м этаже ВЦА

### ***Брифинг по теме "База данных о незаконном обороте"***

Брифинг по теме "База данных МАГАТЭ о незаконном обороте (ITDB) – операции и глобальные тенденции и схемы в области незаконного оборота в 1993-2007 годах" состоится только для официальных делегаций и наблюдателей:

Когда: сегодня, 20 сентября, 14 час. 00 мин.–14 час. 45 мин.

Где: холл 1 на 1-м этаже в ВЦА

### ***Брифинг по теме "Инфраструктура"***

На брифинге для заинтересованных государств-членов, рассматривающих возможность внедрения АЭС, будет представлена информация о действиях и предлагаемой деятельности МАГАТЭ в ответ на резолюцию GC(49)/RES/12.G Генеральной конференции от 2005 года, посвященную подходам к оказанию содействия в развитии инфраструктуры ядерной энергетики. На нем будет также рассказано о текущей разработке документа, определяющего этапы подготовки к внедрению ядерной энергетики.

Когда: сегодня, 20 сентября, в 15 час. 00 мин.

Где: зал заседаний О на 1-м этаже ВЦА

**Брифинг по теме  
"Передвижная  
горячая камера  
SHARS для  
кондиционирования  
изъятых из  
употребления  
источников"**

Будет организован брифинг по теме "Передвижная горячая камера SHARS для кондиционирования изъятых из употребления источников":

Когда: сегодня, 20 сентября, 12 час. 30 мин. – 13 час. 15 мин.

Где: холл 1 на 1-м этаже в ВЦА

**Брифинг по теме  
"Каталог  
источников"**

Будет организован брифинг по теме "Каталог источников":

Когда: сегодня, 20 сентября, 13 час. 15 мин. – 13 час. 45 мин.

Где: холл 1 на 1-м этаже в ВЦА

**Организуемая в  
рамках  
конференции  
дискуссия по  
теме  
"Техническое  
сотрудничество  
МАГАТЭ –  
Марокко: опыт,  
применимый для  
Африки"**

Делегация Марокко предоставила возможность обсудить практические знания Марокко в области ядерных применений и поделиться опытом с африканскими странами в целях укрепления сотрудничества по линии Юг – Юг. Эксперты в различных областях, таких как здравоохранение, сельское хозяйство и промышленность, выступят с презентациями по применению ядерной энергии в этих областях, после чего последует обсуждение.

Когда: сегодня, 20 сентября 2007 года, в 14 час. 00 мин.

Где: зал С 07 IV, ВМЦ

**СОВЕЩАНИЕ РУКОВОДЯЩИХ СОТРУДНИКОВ РЕГУЛИРУЮЩИХ ОРГАНОВ**  
Генеральная конференция 2007 года, зал заседаний Совета управляющих МАГАТЭ (С04)  
Предварительная программа

**Четверг, 20 сентября**

<p>9 час. 00 мин. – 9 час. 15 мин.</p>	<p align="center"><i><b>Вступительное слово</b></i> – Т. Танигучи, заместитель Генерального директора по ядерной безопасности</p> <p><b>Тема I. Миссии в рамках Комплексных услуг по рассмотрению вопросов регулирования в 2006 и 2007 годах</b></p>
<p>9 час. 15 мин. – 9 час. 45 мин.</p>	<p>Представление Комплексных услуг по рассмотрению вопросов регулирования (ИРРС) (международный обмен опытом регулирующей практической деятельности между руководящими сотрудниками регулирующих органов)</p>
<p>9 час. 45 мин. – 10 час. 15 мин.</p>	<p>Опыт последнего времени во Франции</p>
<p>10 час. 15 мин. – 10 час. 45 мин.</p>	<p align="center"><u>Короткий перерыв</u></p>
<p>10 час. 45 мин. – 12 час. 10 мин.</p>	<p><b>Тема II. Обсуждение с участием группы специалистов откликов на миссии ИРРС</b></p> <p>Группа специалистов обсудит отклики на недавние миссии ИРРС, учитываемые в нормах безопасности МАГАТЭ и других соответствующих публикациях, и предложит меры по совершенствованию услуг ИРРС в связи с будущими миссиями</p>
<p>12 час. 10 мин. – 14 час. 00 мин.</p>	<p align="center"><u>Перерыв на обед</u></p>
<p>14 час. 00 мин. – 15 час. 00 мин.</p>	<p><b>Тема III. Задачи, стоящие перед регулирующими органами</b></p> <p>Доклад о последствиях землетрясения для АЭС "Касивадзаки-Карива"</p>
<p>15 час. 00 мин. – 15 час. 30 мин.</p>	<p>Более тщательный учет эксплуатационного опыта: регулирующий контроль в периоды останова и перегрузки топлива</p>
<p>15 час. 30 мин. – 16 час. 00 мин.</p>	<p align="center"><u>Короткий перерыв</u></p>
<p>16 час. 00 мин. – 16 час. 50 мин.</p>	<p>Регулирующий контроль медицинских применений (обсуждение)</p>
<p>16 час. 50 мин.</p>	<p>Подведение итогов Председателем</p>